

# ProRAE Guardian™ V1.5

## Guía de referencia rápida



Para obtener una descripción completa de las funciones del programa, consulte la Guía del usuario de *ProRAE Guardian™* (incluida en el CD de software).

1. Características principales
2. Requisitos del sistema
3. Descripción general de la interfaz de usuario
4. Conexión de dispositivos con PRG (ProRAE Guardian)
5. Gestión de la seguridad
6. Configuración de las notificaciones de correo electrónico
7. Vista de registro
8. Trabajo con superposiciones de mapas e imágenes
9. Configuración de un visualizador remoto
10. Transmisión de datos mediante el modo de cascada
11. Soporte

# CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES



- Monitor de datos del dispositivo en tiempo real para tomar decisiones en tiempo real
- Superposiciones de mapas e imágenes para ubicación de dispositivos y amenazas
- Visualizador de datos remoto para proporcionar centros de mando remotos
- Modo de cascada para la visualización de datos consolidados de múltiples instalaciones PRG remotas
- Vista de registro con registros de datos en forma de gráficos y texto para identificar zonas con problemas y realizar un análisis retrospectivo
- Notificación por correo electrónico para alarmas remotas

## Hardware

- CPU Pentium (o compatible), 1.0 GHz o superior
- Monitor color (1024x768 o de mayor resolución, color de 16 bits)
- 100 MB de espacio libre en el disco duro para el software
- Unidad de CD-ROM
- 1.0 GB de RAM
- Puerto serial (puerto COM RS-232/USB) para la conexión con el dispositivo/módem
- Cable de comunicación serial o cable/adaptador serial a USB
- Tarjeta de sonido (para habilitar las notificaciones de sonido locales)
- Conexión LAN para los dispositivos conectados a la red o la transmisión de datos
- Monitores de RAE Systems o dispositivos compatibles

## Software

- Microsoft Windows (XP SP3, Vista o Windows 7).
- Adobe Acrobat Reader V5.0 o superior para visualizar la documentación del producto
- Conexión a Internet activa para Google Maps

# DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INTERFAZ DE USUARIO



**Menú global**

**Área de pestañas**

**Barra de herramientas principal**

**Panel de información del dispositivo**

**Panel de mapas**  
 Mapa de Google  
 Mapa ESRI  
 Vista de imágenes  
 Lista de dispositivos

**Panel de lista de dispositivos**

**Barra de estado**

**Panel del información del sistema**

Time	CO	VOC	H2S	LEL	S
HH:MM:ss	ppm	ppm	ppm	%	
13:36:06	0.0	0.0	0.0	0.0	
13:36:09	0.0	0.0	0.0	0.0	
13:36:12	0.0	0.0	0.0	0.0	
13:36:17	0.0	0.0	0.0	0.0	
13:36:22	0.0	0.0	0.2	0.0	
13:36:26	0.0	0.0	0.0	0.0	
13:36:29	0.0	0.0	0.0	0.0	

Fault	Update Time	Unit ID	SN	CO(ppm)	VOC(ppm)	H2S(ppm)	LEL(%)	Gamma
Pump/Fan	13:36:49	18	095-123456	0.0	0.0	0.0	0.0	
	13:36:48	10	280-500013	0.0	0.0	0.0	0.0	1
	13:36:39	442F	442F					
	13:35:02	4	285-000572	0.0	0.0		0.0	5
	13:36:49	20	239-000001					
	13:36:49	32	262-000032	0.0	0.00			
	13:36:47	4ECD	d0124025m5			0.0		

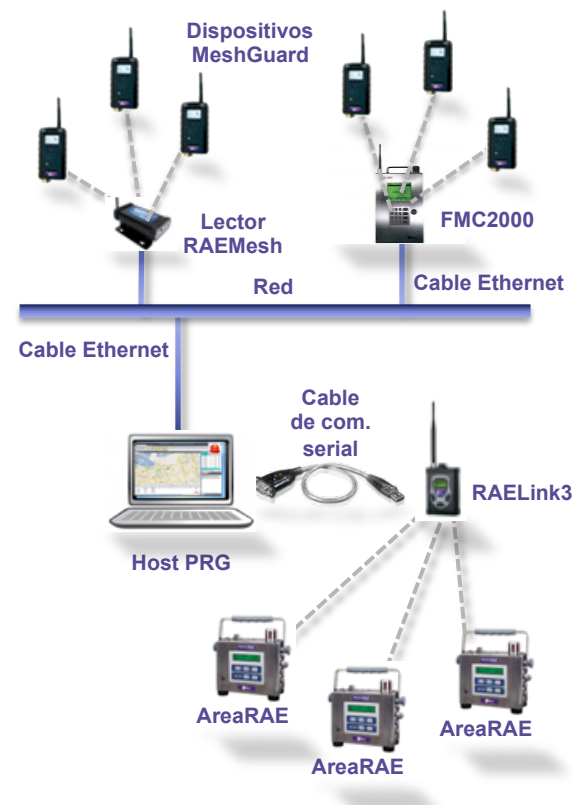
Version: 1.5.0 | Notice (3) | Warnings (0) | Alarms (1) | Not logged on

# CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS CON PRG



Realice los siguientes pasos para configurar PRG con dispositivos de detección de gases y radiación:

1. Asegúrese de tener lo siguiente:
  - CD del software ProRAE Guardian (PRG)
  - Cable de comunicación serial o cable/adaptador serial a USB
  - Módem (como RAELink3 o RAELink2)
  - Dispositivos (como AreaRAE, MeshGuard, RAEMesh Reader, etc.)
2. Instale el software PRG en una computadora
3. Configure su módem host RAELink3
  - Consulte el Manual del usuario de RAELink3 para obtener detalles
4. Conecte los dispositivos remotos al módem
  - Consulte el Manual del usuario de su dispositivo para obtener detalles
5. Conecte el *módem* con la computadora mediante el cable de comunicación serial
6. Inicie el software *ProRAE Guardian*
7. Configure *Data Sources* (Fuentes de datos) y comience a leer los datos en tiempo real de sus dispositivos
  - Consulte la sección **Fuentes de datos** para obtener detalles.



# CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS CON PRG...



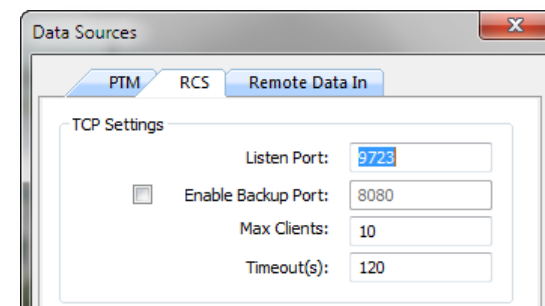
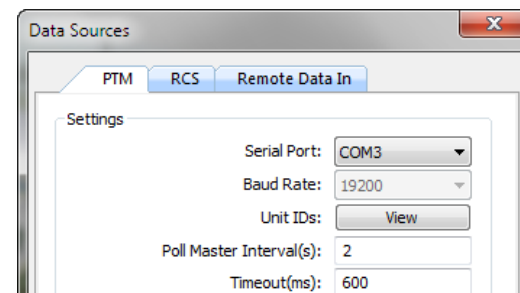
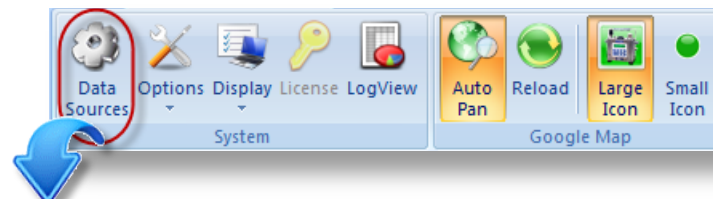
## Fuentes de datos

### PTM (Protocolo de punto a multipunto)

- Utilice esta configuración para dispositivos como *AreaRAE* y otros que admiten el protocolo PTM y están directamente conectados a una PC a través de un módem
- Asegúrese de seleccionar el *puerto serial* correcto; de otro modo, es posible que el PRG no pueda detectar ni recibir los datos de sus dispositivos
  - Puede ir al *Administrador de dispositivos de Windows* y comprobar el puerto COM correcto para su cable adaptador serial a USB

### RCS (Protocolo estándar de comunicaciones RAE)

- Use esta configuración para los dispositivos MeshGuard conectados a una PC a través de un módem
- Si su módem o su controlador host está conectado vía Ethernet, asegúrese de haber configurado los ajustes TCP correctamente para enlazarse a esta PC. Consulte la guía del usuario del módem.



# GESTIÓN DE LA SEGURIDAD



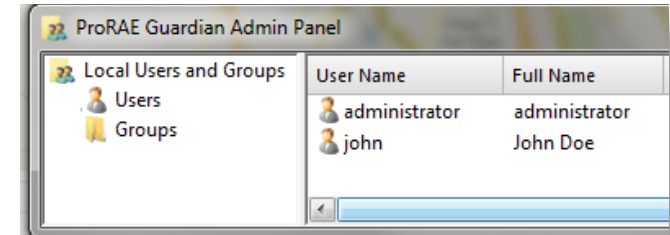
Existen tres tipos de funciones diferentes que gestionan la seguridad en PRG.

## Admin Panel (Panel de administración) - Global Menu

> Administrator > Admin Panel...

- Use esta función para administrar cuentas de usuario y controlar su acceso al sistema
  - Cuenta de usuario predeterminada:
    - Nombre de usuario: administrator
    - Contraseña: raesystems

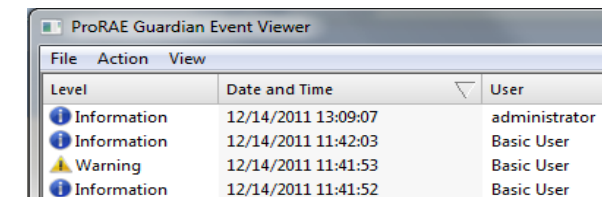
**NOTA:** Para cambiar los ajustes críticos es necesario iniciar sesión.



## Event Viewer (Visualizador de eventos) - Global Menu

> Event Viewer

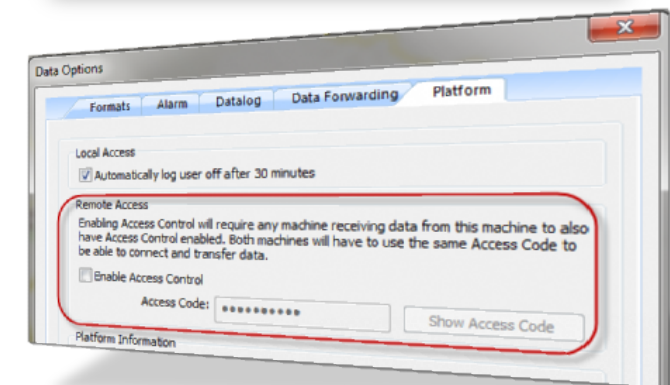
- Registra todas las actividades para su revisión y análisis posterior



## Access Control (Control de accesos) - Options > Data

Options > Platform

- Permite la transmisión de datos protegidos entre múltiples instalaciones ProRAE Guardian





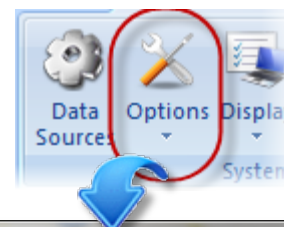
# CONFIGURACIÓN DE LAS NOTIFICACIONES POR CORREO ELECTRÓNICO



PRG le permite recibir notificaciones por correo electrónico para todas las condiciones de alarma.

## Email Setup (Configuración del correo electrónico) – Options > Data Options > Alarm

1. Consulte con su departamento de informática si no tiene la información requerida para la configuración del correo electrónico
2. Asegúrese de poder usar el *nombre de usuario* y la *contraseña* para acceder a su correo electrónico mediante una PC desde fuera de PRG



**Data Options**

Formats Alarm Datalog Data Forwarding Platform

☐ Enable Offline Alarm Notification Minimum Online Devices 8

☒ Bring Window to Top on Alarm ☐ Enable PC Voice

☒ Send Email Notifications on Alarm

☒ Attach ProRAE Guardian Screen Snapshot in Email

SMTP Server 64.12.101.112

SMTP Port 25

User Name psharma

Password .....

Sender psharma@raesystems.com

Receiver(s) psharma@raesystems.com

Send a Test Email

Set Cancel

**Note**

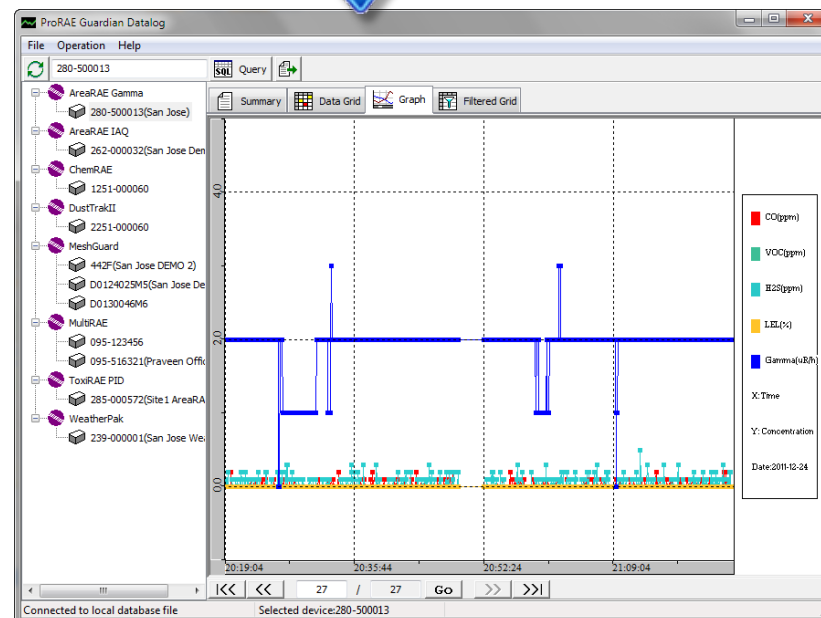
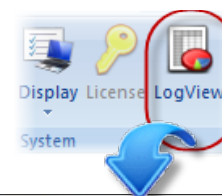
1. A network connection is required for email notifications.
2. Use semicolon(;) to separate multiple receivers.
3. Please send a test email to verify the settings.

# VISTA DE REGISTRO

La vista de registro le permite ver los datos del dispositivo para realizar un análisis retrospectivo y también para exportarlos con fines de informe.

## Capacidades clave

- Enumera todos los dispositivos que se han comunicado con PRG y los agrupa de manera lógica bajo sus nombres comerciales
- Proporciona una vista de resumen de los datos de cada dispositivo
- Soporta vistas de gráficos y de texto para brindar una fácil visualización
- Permite filtrar y exportar los datos en formato CSV



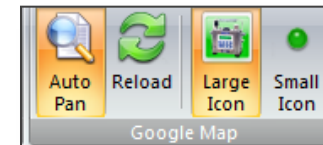
# TRABAJO CON SUPERPOSICIONES DE MAPAS E IMÁGENES



La función Superposiciones de mapas e imágenes le permite ver las ubicaciones exactas de sus dispositivos junto con el estado de alarma.

## Mapa de Google

Esta es la vista de mapas predeterminada que requiere una conexión a Internet activa.

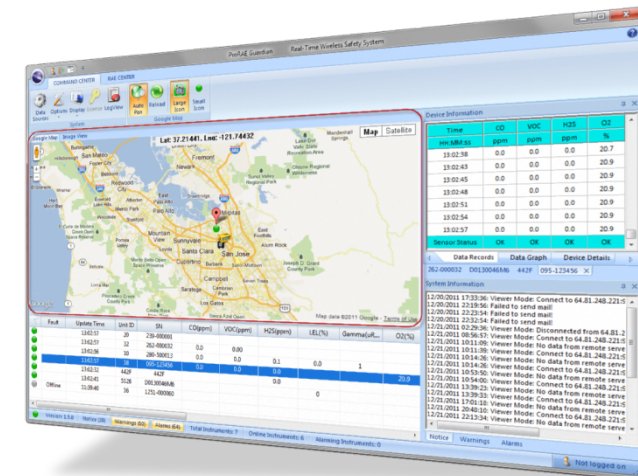


- Utilice la barra de herramientas de **Google Map** para manipular la vista de los dispositivos en el mapa

- Haga clic en el botón **Auto Pan** para habilitar o deshabilitar el movimiento automático del mapa y mostrar la ubicación del dispositivo, si no estaba en la vista
- Haga clic en el botón **Small Icon** (ícono pequeño) para ver el estado del dispositivo en el mapa

● - En línea    ● - Desconectado    ▲ - Alarma

- Ubique los dispositivos en el mapa de forma manual, si fuera necesario (*solo funciona con los dispositivos conectados al host PRG*)
  1. Seleccione el dispositivo en *Device List Pane (Panel de lista de dispositivos)*
  2. Con el botón secundario, haga clic en el mapa donde desee ubicar el dispositivo
  3. Confirme

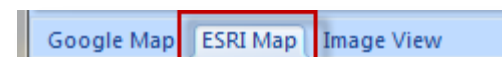
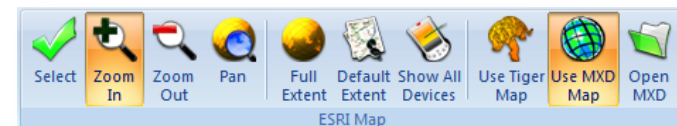


# TRABAJO CON SUPERPOSICIONES DE MAPAS E IMÁGENES



## Mapa ESRI

Esta es una función especial que requiere del **módulo GPS v2.2** con licencia independiente. El mapa ESRI es una solución alternativa cuando no hay conexión de Internet activa disponible.



## Instalación del mapa ESRI

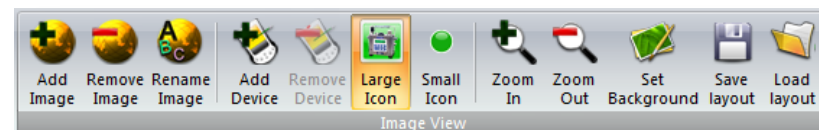
1. Asegúrese de que el PRG ya esté instalado
2. Instale el **Módulo GPS v2.2** (se compra por separado)
  - La ficha **ESRI Map** (mapa ESRI) aparece en el panel de mapas
3. Seleccione la ficha del **mapa ESRI** en el panel de mapas
  - Aparece la barra de herramientas del **mapa ESRI**
4. Seleccione “**Open MXD**” (Abrid MXD) de la barra de herramientas y seleccione el archivo MXD requerido
  - La ubicación predeterminada de los mapas MXD comprados a RAE es “C:\RAE Systems Inc\ProRAERemote\V3.05\mapdata”



# TRABAJO CON SUPERPOSICIONES DE MAPAS E IMÁGENES

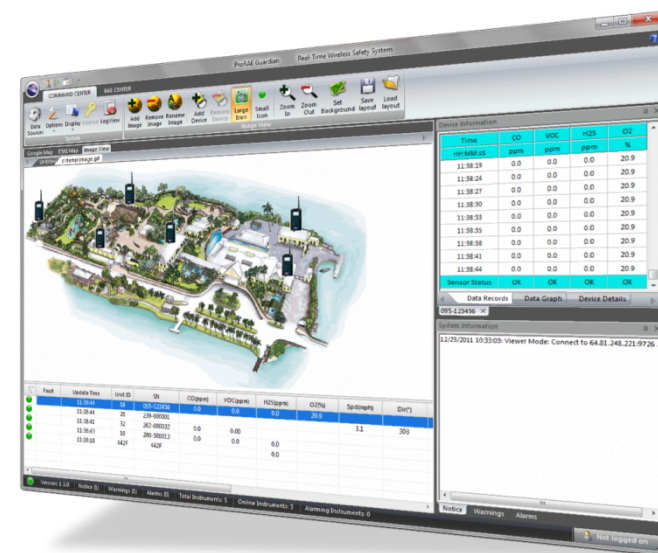
## Vista de imágenes

Esta función le permite usar un mapa o la distribución de una instalación para mostrar las ubicaciones de los dispositivos o las zonas de peligro específicas.



Para usar las superposiciones de imágenes

- Haga clic en la ficha **Image View** (Vista de imágenes) en el panel de mapas
- Haga clic en **“Add Image”** (Añadir imagen) en la barra de herramientas de *Image View* y especifique un nombre a la superposición de imágenes (por ejemplo: nombre de la instalación)
- Haga clic en **“Set Background”** (Establecer fondo) en la barra de herramientas de *Image View* y seleccione un archivo de imagen (jpg, png, bmp) para la instalación
- Seleccione un dispositivo en *Device List Pane* (Panel de la lista de dispositivos)
- Haga clic en **“Add Device”** (Añadir dispositivo) en la barra de herramientas de *Image View*
- Desplace el ratón sobre la imagen y haga clic donde desee agregar el dispositivo
- Haga clic en **“Save Layout”** (Guardar diseño) en la barra de herramientas de *Image View* para guardar la superposición de imágenes con dispositivos para volver a usar en el futuro



**NOTA:** Puede agregar hasta 16 superposiciones de imágenes.

# CONFIGURACIÓN DE REMOTE VIEWER



El **Viewer Mode** (Modo de visor) le permite vigilar de forma remota los datos en tiempo real de los dispositivos remotos conectados a un host PRG.

## Ajustes necesarios

### Configuración del host PRG – *Options > Data Options > Data Forwarding*

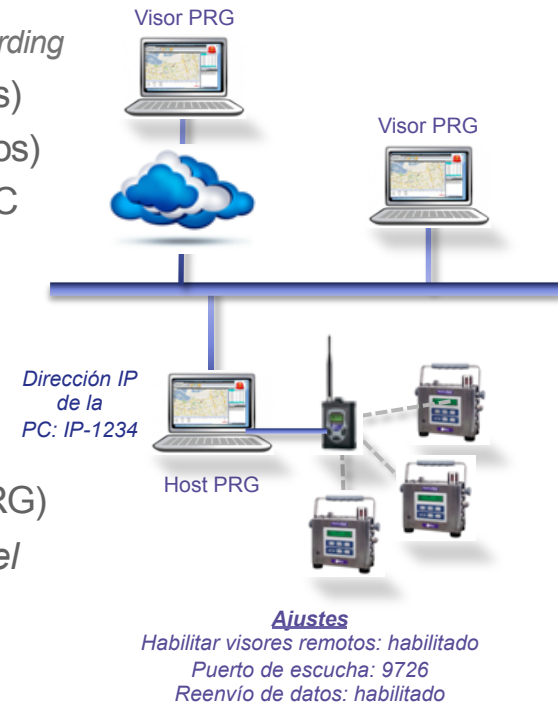
- Marque la opción **Enable Remote Viewers** (Permitir visores remotos)
- Marque la opción **Enable Data Forwarding** (Permitir reenvío de datos)
- Anote la dirección IP y el **Listen Port** (Puerto de escucha) de esta PC
  - Puede utilizar la opción de menú “*Global Menu > About ProRAE Guardian*” para determinar la dirección IP de su host PC de PRG

### Configuración del Visor PRG – *Data Sources > Remote Data In*

- Marque la opción **Viewer Mode** (Modo de visor)
- Escriba la **dirección de PC PRG remota** (la dirección IP del host PRG)
- Escriba el **Puerto de PC PRG remoto** (el puerto de escucha del host PRG)

**NOTA:** Puede configurar hasta 32 visores PRG por host PRG.

**Ajustes**  
Modo de visor: *habilitado*  
Dirección de PC PRG remota: *PC-1234*  
Puerto de PC PRG remota: *9726*





# TRANSMISIÓN DE DATOS MEDIANTE EL MODO DE CASCADA



La función **modo de cascada** le permite agregar y monitorear datos en tiempo real de múltiples hosts PRG remotos.

## Ajustes necesarios

**Modo de cascada entrante** - *Data Sources > Remote Data In*

- Utilice este ajuste del **visor PRG** para agregar y vigilar los datos de dispositivos desde múltiples hosts PRG remotos

**Modo de cascada saliente** - *Options > Data Options > Data Forwarding*

- Utilice este ajuste en todos los **hosts PRG** para enviar datos del dispositivo a un visor PRG que actúa como agregador de datos y monitor remoto

**NOTA:** En una configuración de PRG pueden habilitarse tanto modo de cascada como el modo de visor.



Si tiene dificultades para utilizar ProRAE Guardian™, consulte la Guía del usuario. Si eso no resuelve el problema, comuníquese con RAE Systems, Inc. para obtener soporte técnico:

De lunes a viernes, de 7:00 a. m. a 5:00 p. m. (hora del Pacífico)

**Teléfono:** +1 888-723-4800 (gratuito) | +1 408-952-8461

**Correo electrónico:** [tech@raesystems.com](mailto:tech@raesystems.com)

Fuera de los Estados Unidos, visite [www.raesystems.com](http://www.raesystems.com) para obtener la información de contacto del área de soporte de su zona.